

¿Qué pasó con los Aztecas?

Una exposición podría tener la respuesta



Hace 500 años, una gran civilización floreció en América, ellos fueron los mexicas, mejor conocidos como los aztecas.

Los invasores españoles enseñaron a muchos de ellos, quemando sus universidades y bibliotecas, esencialmente destruyendo su civilización en unos cuantos años.

El fotógrafo Wesley Billingslea ha trabajado con los indígenas de México. Él piensa que ellos son descendientes de los aztecas. De hecho, todos los latinoamericanos, incluso los que viven en Estados Unidos pudieran compartir su herencia con este fabuloso país.

Su exhibición, "Mexihcah: Keepers of the Fire" será la primera exposición que está planeada para la galería de arte y museo cultural del Centro Guadalupe.

La exposición abrirá del 7 de octubre al 8 de noviembre y estará relacionada con las actividades del Día de los Muertos.

Gilbert Guerrero, del Centro, dijo que encontró información sobre la exposición que fue muy exitosa en Los Angeles y ha recibido grandes elogios.

"La creencia del artista es que los mexicas todavía existen". Tendremos a descendientes que vendrán y hablarán con nosotros y no

enseñarán un poco del idioma náhuatl".

Billingslea ha realizado estudios fotográficos similares en otros pueblos indígenas como los apaches americanos, los indígenas de Perú y otros nativos americanos.

Billingslea dijo que inició la planeación del proyecto en 1992 y fue oficialmente a fotografiar sus asignaturas en 1999, él actualmente vive en San José California.

Durante toda su vida, Billingslea ha tenido un interés por el pueblo indígena. Su padre traza sus raíces a la nación Arapaho la cual compartió gran parte con la tribu cheyene.

La exposición es un esfuerzo de colaboración entre el fotógrafo y los descendientes de los aztecas. Los retratos inspiradores de Billingslea y las fotografías estilo documental están enfocadas a ayudar a informar mejor al mundo sobre las luchas modernas diarias y la verdadera historia sin censura de los mexicas. La exposición es el resultado del conocimiento de los ancianos y miembros importantes de la comunidad de hoy de los mexicas quienes comparten sus tradiciones y creencias mediante sus palabras, arte y bailes.

La compañía de Billingslea, WesleyImages, incluye



¿Qué pasó con los Aztecas? -continúa
What happened to the Aztecs -continues

las obras del diseñador ganador de premios Gordon Chun, Riddell Design y Dawn Martinez Oropeza. Ellos han creado la experiencia cultural educativa que el Centro Guadalupe compartirá con la comunidad.

Hasta hoy, las ceremonias de inicio y cierre están planeadas para octubre. Guerrero sigue buscando otros eventos para mediados del mes para enlazarlos con el programa de un mes de duración. Algunas de las conexiones en este momento pueden incluir un esfuerzo coordinado con las tribus locales nativas americanas. Se espera que algunos representantes del centro acudan a los distritos escolares locales como parte de las exhibiciones del Día de los Muertos, las cuales con frecuencia atraen a un gran número de visitantes. Otros enlaces

quizás sean el programa de ciudades hermanas latino-americanas de la Ciudad. Se aceptan otras sugerencias.

Actualmente, el censo dice que hay de 5 a 8 millones de personas nahuas en México, sin embargo los nahuas dicen que hay más de 18 millones.

"Por ley, el gobierno mexicano no puede reconocer a esta gente, porque si lo hace tendrían que pagarlos una compensación por lo que se les quitó", dijo Billingslea.

Nadie ha contado su historia. Sergio Ramirez es uno de los ancianos mexicas que han participado en esto. Ellos son quienes han sido perseguidos y han sufrido la enajenación de sus derechos, ellos se debaten de manera espiritual, así como económica.

El no vende las fotografías porque las personas que han sido fotografiadas han solici-

tado que él no las venda. El tomó fotografías en blanco y negro debido al poder del medio. Billingslea espera tener un impacto con los niños latinos y enseñarles que ellos tienen una historia culta y colorida.

"Quiero que tengan una mejor imagen de ellos mismos y que comprendan su descendencia. Estamos plantando las semillas y esperamos que la comunidad siga cultivando sus intereses en esto", dijo él.

Guerrero dijo que la galería del centro no es solamente una galería de arte.

"Podemos compartir la historia con nuestros visitantes. Cuando se abrió la escuela Alta Vista, todos los niños dijeron que querían aprender más sobre los aztecas".

La exposición será gratis para el público.



ing ceremonies have been planned for October's run of the exhibit. Guerrero is still seeking other events for the middle of the month to hook up with the month-long program. Some connections at this time may include a coordinated effort with the local Native American tribes. It is expected that representatives from the center will go to local school districts as part of the Día de los Muertos exhibits, which often brings in large numbers of exhibit visitors. Tie-ins might include the city's Latin American sister cities program. Other suggestions are welcomed.

Today, the census says there are about five to eight million Nahuas people in Mexico. However, the Na-

huas claim there are more than 18 million Nahuas.

"By law, the Mexican government cannot recognize these people, otherwise they would have to pay them restitution for what has been taken from them," Billingslea said.

No one has told their story. Sergio Ramirez is one of the Mexicas elders who participated in this. These are people who have been persecuted and alienation of rights. They struggle spiritually as well as economically.

He does not sell the pictures because those who have been photographed have requested that he not sell them. He shoots in black and white because of the power of the medium.

He hopes to make an impact with Latino children and teach them that they have a cultured and colorful history.

"We want them to have a better self image and understanding of their ancestry," he said. "We are planting seeds and hope the community continues to cultivate their interests in this."

Guerrero said the center's gallery is not just an art gallery.

"We can share history with our visitors," he said. "When the Alta Vista School was opened, the children all said they wanted to learn more about the Aztecs."

The exhibit will be free to the public.

What ever happened to the Aztecs?

Exhibit could have the answer

By Carmen Cardinal
Five hundred years ago, a great civilization flourished in the Americas. They were

burning their universities and libraries and essentially destroying their civilization in just a few years.

Or did they? Photographer Wesley Billingslea has worked with the indigenous people in Mexico. He believes they are the descendants of the Aztecs. In fact, all Latin Americans, even those living in the United States could share their heritage with this great nation.

His exhibit, "Mexihcah: Keepers of the Fire," will be the first exhibit planned for the Guadalupe Center's art gallery and cultural museum.

The exhibit will open October 7 through November

6 and it will be tied with the Día de los Muertos activities.

The Center's Gilbert Guerrero said he came across information about the exhibit which was highly successful in Los Angeles, getting much critical acclaim.

"It is the artist's belief that the Mexicas still exist," he said. We will have descendants come and speak to us and will teach us some of the Nahuatl language."

Billingslea has done similar photographic studies of other indigenous people like the American Apaches, the Indians of Peru and other Native Americans.

Billingslea said he started planning the project in 1992 and went to officially photograph his subjects in 1999. He currently lives in San Jose, Calif.

Billingslea has had a lifelong interest in the indigenous people. His father traces his roots to the Arapaho nation which shared much with the Cheyenne tribe.

The exhibit is a collaborative effort between the photographer and the descendants of the Aztecs. Billingslea's inspirational portraits and documentary style photographs are aimed at helping to better educate the world about the daily modern

day struggles and the true uncensored history of the Mexicas. The exhibit draws from the knowledge of the elders and key members of today's Mexicas community who share their traditions and beliefs through their words, artwork and dance.

His company, WesleyImages, includes the works of award winning exhibition designer Gordon Chun, Riddell Design and curator Dawn Martinez Oropeza. They have created the educational cultural experience that the Guadalupe Center will be sharing with the community.

So far, the beginning and end-